



Communauté Urbaine de Douala
Douala City Council

Secrétariat Général
General Secretariat

Division des Marchés Publics
Public Contracts Division

Service de la Passation des Marchés
Public Contracts forwarding office

République du Cameroun
Republic of Cameroon

Paix - Travail - Patrie
Peace - Work - Fatherland



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 84/AONO/CUD/CIPM/2017 DU 06 SEPT 2017

**RELATIF A L'ACQUISITION DE TROIS (03) VEHICULES PICK-UP 4 x 4 DOUBLE CABINE
POUR LA COMMUNAUTE URBAINE DE DOUALA**

Financement : Budget de la Communauté Urbaine de Douala – Exercice 2017

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de la politique de recouvrement des recettes afin de palier aux problèmes de trésorerie, le Délégué du Gouvernement, Autorité Contractante, lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour l'acquisition de trois (03) véhicules pick-up 4 x 4 double cabine pour la Communauté Urbaine de Douala.

2. Consistance des travaux

Les prestations objet du présent Appel d'Offres comprennent la fourniture de trois (03) pick-up 4 x 4 doubles cabines climatisées de 09 CV.

3. Allotissement

Les fournitures sont constituées d'un (01) seul lot.

4. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent Appel d'Offres est de **rente (30) jours**.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération est de **quatre vingt millions (80 000 000) Francs CFA**.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises de droit camerounais.

7. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le Budget de la Communauté Urbaine de Douala, Exercice 2017 sur la ligne l'imputation n° 222 100.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 11 du DAO, d'un montant de Un million six cent mille (1 600 000) Francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables, dès publication du présent avis, à l'adresse ci-après :

Communauté Urbaine de Douala

Division des Marchés Publics

279, rue Victoria – Hôtel de Ville à Bonanjo

BP 43 Douala – Cameroun ; Tél. : (237) 233 421 509 / Fax : (237) 233 426 950.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offres peut être retiré aux heures ouvrables, dès publication du présent avis, à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, sise au 279, rue Victoria – Hôtel de Ville à Bonanjo, BP 43 Douala, Tél. : (237) 233 421 509 / Fax : (237) 233 426 950, contre présentation d'un reçu de versement de la somme non remboursable de quatre vingt mille (80 000) FCFA payable dans le compte spécial CAS-ARMP N° 335988 00001 – 89 ouvert auprès des agences BICEC des chefs lieux de Régions et dans les villes de Limbé et Dschang.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français et/ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir contre récépissé à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, sise au 279, rue Victoria – Hôtel de Ville à Bonanjo, BP 43 Douala, Tél. : (237) 233 421 509 / Fax : (237) 233 426 950, au plus tard le 12 8 SEPT 2017 à 12 heures précises, heure locale et devra porter la mention suivante :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 84/AONO/CUD/CIPM/2017 DU 10 6 SEPT 2017

RELATIF A L'ACQUISITION DE TROIS (03) VEHICULES ET PICK-UP 4 x 4 DOUBLE CABINE POUR
LA COMMUNAUTE URBAINE DE DOUALA

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les autres pièces du dossier administratif requises doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un seul temps.

L'ouverture des enveloppes contenant les pièces administratives, les offres techniques et financières

aura lieu le 12 8 SEPT 2017 à 13 heures, heure locale par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Communauté Urbaine de Douala, dans sa salle de réunions sise au sous-sol du Cercle Municipal et Multimédia de Douala 1^{er} à Bonanjo.

Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance de l'offre.

14. Critères d'évaluation

14.1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires de l'Appel d'Offres sont les suivants :

- Absence ou non-conformité après 48h maximum d'une pièce du dossier administratif ;
- Fausses déclarations ou falsifications de pièces ;
- Absence de prospectus et de la description détaillée de la fourniture ;
- Absence du certificat d'homologation délivré par le Ministère des Transports ;
- Non-respect d'une des caractéristiques techniques majeures ci-dessous :
 - Cylindrée : ≥ 2986 cc ;
 - Puissance fiscale : 9 CV ;
 - Source d'énergie : gasoil ;
 - Système de traction : 4x4 ;
- Non satisfaction d'au moins deux (02) critères essentiels ;
- Absence de déclaration sur l'honneur attestant du non abandon de l'exécution d'un marché au cours des trois dernières années ;
- Présence dans le répertoire annuel des entreprises défallantes établies par le MINMAP.

14.2. Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

- Chiffre d'affaires ;
- Références du soumissionnaire ;
- Preuves d'acceptation des conditions du marché (Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) et le Descriptif de la fourniture (DF) paraphé à chaque page, daté, signé et cacheté à la dernière page) ;
- Conformité à 80 % des caractéristiques techniques mineures ;
- Garantie ;
- Service Après-vente.

15. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre aura été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres, disposant des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre aura été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les remises proposées.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à l'adresse ci-après :

Communauté Urbaine de Douala

Division des Marchés Publics

279, rue Victoria – Hôtel de Ville de Douala à Bonanjo

BP 43 Douala – Cameroun ; Tél. : (237) 233 421 509 / Fax : (237) 233 426 950.

Avec copie à la Direction de l'Administration des Ressources Humaines et de la Logistique de la Communauté Urbaine de Douala à Bonanjo.

18. Dénonciation en cas de corruption

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 conformément à la lettre référencée N°000249/L/PR/MINMAP/CAB du 13 janvier 2017 du MINMAP adressée aux Maitre d'Ouvrage Délégué et Président des Commissions de Passation des Marchés.

Fait à Douala, le 10.6 SEPT 2017

**LE DÉLÉGUÉ DU GOUVERNEMENT
AUPRÈS DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE DOUALA,
(Autorité Contractante)**

Ampliations

- × ARMP
- × MINMAP
- × Président CIPM
- × DARHL
- × DIVMAP
- × Affichage
- × Chrono





Communauté Urbaine de Douala
Douala City Council

Secrétariat Général
General Secretariat

Division des Marchés Publics
Public Contracts Division

Service de la Passation des Marchés
Public Contracts forwarding office

République du Cameroun
Republic of Cameroon

Paix - Travail - Patrie
Peace - Work - Fatherland



OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE

N° 84/ONIT/DCC/ITB/2017 OF 06 SEPT 2017

**FOR THE ACQUISITION OF THREE (03) 4x4 DOUBLE CABIN PICK-UP VEHICLES FOR
THE DOUALA CITY COUNCIL**

Financing: Douala City Council budget – 2017 fiscal year

1. Subject of the invitation to tender

In line with the policy of reinforcing the fight against urban disorder, the Government Delegate to the Douala City Council, Contracting Authority, Launches an Open National Invitation to Tender for the acquisition of three (03) 4x4 double cabin pick-up vehicles for the Douala City Council.

2. Nature of Services

The services mentioned in this contract include the supply of three (03) Air-conditioned, 4x4 double cabin pick-up vehicles of 09CV.

3. Allotment

Supplies shall be in a single lot.

4. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Project owner for the above mentioned supplies is **thirty (30) days**.

5. Estimated cost

The estimated cost of the supplies stands at **eighty million (80 000 000) CFA francs**.

6. Participation and origin

Participation in this tender is open to all companies registered in Cameroon.

7. Financing

The work described in this tender is funded by the 2016 Budget of the Douala City Council, on budget allocation line No. 222 100.

8. Provisional Bid Bond

Each bidder must attach to his administrative documents, a bid bond issued by a first class bank or insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in part 11 of the tender documents, a bid bond of **one million six hundred thousand (1 600 000) francs CFA** and valid for thirty (30) days beyond the original expiry date of the offers.

9. Consultation of the Tender Document

The file may be consulted during working hours, at the address given below, as soon as this notice is published:
Douala City Council
Public Contracts Division
279, Victoria Street – Douala City Hall, Bonanjo
P.O. Box: 43 Douala – Cameroon; Tel: (237) 233 421 509 – Fax: (237) 233 426 950.

10. Acquisition of the tender Document

The tender document may be obtained during working hours at the Public Contracts Division of the Douala City Council based at n° 279, Victoria Street – Douala City Hall, Bonanjo, P.O. Box: 43 Douala – Cameroon; Tel: (237) 233 421 509 – Fax: (237) 233 426 950 on presentation of a receipt of payment of a non refundable sum of **eighty thousand (80 000) FCFA** into the Special Account CAS - ARMP No. 33598800001-89 opened with BICEC branches in Cameroon regional headquarters and agencies in Nchang and Limbe.

11. Submission of tenders

Each bid drafted in English and/or French, in seven (07) copies, that is, one (01) original, six (06) photocopies labelled as such, should be submitted to the Public Contracts Division of the Douala City Council, situated at N°279, Victoria Street – Douala City Hall, Bonanjo, P.O. Box: 43 Douala; Tel: (237) 233 421 509 / Fax: (237) 233 426 950 not later than 28 SEPT 2017 at 12 p.m. local time, and shall be labelled as follows:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
IN EMERGENCY PROCEDURE
N° 84/ONIT/DCC/ITB/2017 OF 06 SEPT 2017
FOR THE ACQUISITION OF THREE (03) 4x4 DOUBLE CABIN PICK-UP VEHICLES FOR THE DOUALA CITY
COUNCIL
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID OPENING SESSION"**

12. Admissibility of offers

To avoid rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or certified true copies issued by a competent administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three (03) months from the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice.

Any incomplete offer in accordance with the regulations of the Tender file shall be declared inadmissible, in particular the absence of a bid bond issued by a well acclaimed bank or insurance company approved by the Ministry of Finance.

13. Opening of bids

The bids shall be opened in one phase.

The opening of the administrative documents, the technical and financial offers shall take place on 28 SEPT 2017 at 1 pm, local time by the Internal Tenders Board of the Douala City Council, in its meeting hall at the basement of the Douala 1Municipal and Multimedia Centre, Bonanjo.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice, having a perfect knowledge of the offers.

14. Evaluation criteria

14.1. Eliminary criteria

- Absence of a document in the administrative file;
- Absence of the manufacturer's authorisation;
- False declaration or falsified document;
- Absence of a prospectus and a detailed description of the product;
- Absence of a certificate of homologation delivered by the Ministry of Transport;

- Non-observance of one of the major technical features below:
 - Cubic capacity: ≥ 2986 DC,
 - Engine rating: 9 CV;
 - Energy Source: gas oil;
 - Traction System: 4x4;
- Failure to satisfy at least two (02) essential criteria.

14.2. Essential criteria

Candidates shall be qualified based on the following criteria:

- Business turnover
- Guarantee;
- 80% conformity to the minor technical characteristics;
- After-sales service;
- References of the bidder;
- Delivery deadline;
- Evidence of acceptance of contract terms (Book of the Particular Administrative Clauses (CCAP) and the Description of supply (DS) initialed on each page, dated, signed and stamped on the last page).

15. Award

The Contracting authority will award the Contract to the Bidder whose offer shall conform essentially to the Tender Documents and shall have the technical, material and financial capabilities required for the satisfactory execution of the contract and whose offer was evaluated as the lowest, including where necessary the proposed discounts.

16. Validity of offers

Bidders shall remain committed to their offers for 90 days from the deadline set for their submission.

17. Complementary information

Further information may be obtained during working hours from the address given below:

Douala City Council
 Public Contracts Division
 279, Victoria Street – Douala City Hall, Bonanjo,
 P.O. Box: 43 – Tel: (237) 233 421 509 – Fax: (237) 233 426 950

And a copy sent to the Directorate of Regulation and Municipal Police of the Douala City Council, Bonanjo.

18. Denunciation of corruption

Any corruption attempt or malpractice should be reported immediately to MINMAP by call or "SMS" to the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48 in accordance with letter referenced N°000249/L/PR/MINMAP/CAB of 13 January 2017 by MINMAP addressed to the delegated Project Owner and chairmen of Public Contracts Tenders Boards.

10 SEPT 2017

Douala, on the _____

THE GOVERNMENT DELEGATE
 TO THE DOUALA CITY COUNCIL,
 CONTRACTING AUTHORITY



Copies

- MINMAP (for information);
- PCRA (for publication);
- Chairman of ITB- DCC (for information);
- DIRPOM – DCC (for information);
- DIVMAP – DCC; (for archives)
- Posting.